

Matériel de Cuisine/Keukenmateriaal		Arrivée Aan-koomst	Départ Vertrek	Matériel de Cuisine/Keukenmateriaal		Arrivée Aan-koomst	Départ Vertrek
Allume-gaz/Aansteker van het gas	1			Saladier (petit)/Slaschaal (klein)	1		
Assiettes à dessert/Dessert bordjes	6			Service à salade/Slabestek	1		
Assiettes creuses/Soep borden	6			Tasses à café/Kopjes	6		
Assiettes plates/Platte borden	6			Tire-bouchon /Kurkentrekker	1		
Bols/Kommetjes	6			Verres (grands)/Glazen (grote)	6		
Cafetière/Koffie machine	1			Verres (petits)/Glazen (kleine)	6		
Casseroles/Pannen	3			<b>Mobilier/Meubels</b>		<b>Arrivée</b>	<b>Départ</b>
Corbeille à pain/Broodmadje	1			Chaises de jardin/Tuinstoelen	5		
Couteau à découper/Vleesmes	1			Tabouret/Kruk	5		
Couteau à pain/Broodmes	1			Coussins banquette/Zitkussens(op de bank)	4		
Couteau d'office/Keukenmes	1			Table de jardin/Tuintafel	1		
Couteaux de table/Messen	6			Table/Tafel	1		
Couvercles/Deksels	2			Toile tendue/Uitgerekt canvas	1		
Cuillère en bois/Houten lepel	1			<b>Literie/Slaapkamer</b>		<b>Arrivée</b>	<b>Départ</b>
Cuillères à café/Theelepels	6			Couverture(grande)/Deken (grote)	1		
Cuillères à soupe/Soeplepels	6			Couvertures(petites)/Dekens (kleine)	2		
Dessous de plat/Onderzetter	1			Alèses jetables (grandes)/Molton (grote)	1		
Egouttoir à vaisselle/Droogrek	1			Alèses jetables (petites)/Molton (kleines)	2		
Epluche-légume/Schilmesje	1			Oreillers/Kussens	4		
Essoreuse à salade/Sladroger	1			Taies d'oreiller jetables/Kussenlopen	4		
Faitout+couvercle/Soepketel+deksel	1			<b>Entretien/Schoonmaak</b>		<b>Arrivée</b>	<b>Départ</b>
Fouet/Klopper	1			Balai/Bezem	1		
Four micro-ondes/Magnetron	1			Balai-brosse/Bezem-borstel	1		
Fourchettes/Vorken	6			Balayette + pelle à poussière/Veger + blik	1		
Louche/Opscheplepel	1			Bassine/Wasteiltje	1		
Ouvre-boîtes/Blikopener	1			Brosse WC/WC-borstel	1		
Panier à couverts/Bestekkast	1			Poubelle de cuisine/Vuilnisbak keuken	1		
Passoire plastique/Zeeffe	1			Poubelle de salle de bain/Prullenbak badkamer	1		
Planche à découper/Snijplankje	1			Seau/Emmer	1		
Plat à four/Ovenschaal	1			Serpillière/Dweil	1		
Plat inox ovale/Ovaale inox schotel	1			<b>Divers/Divers</b>		<b>Arrivée</b>	<b>Départ</b>
Poêles/Kookpanen	2			Cintres/Kleerhangers	6		
Pot à eau/Waterkan	1			Etendoir à linge/Wasdroogrekje	1		
Réfrigérateur/Koelkast	1			Cendrier/Asbak	1		
Saladier (grand)/Slaschaal (groot)	1						
<p>Le présent inventaire est à retourner <b>obligatoirement</b> à la réception complété dans les <b>24h</b> suivant votre arrivée. Sans retour de votre part passé ce délai, l'équipement sera tenu pour complet et tout manquement sera facturé.</p> <p>Merci de nous signaler rapidement tout problème concernant votre location. La location doit être libérée à <b>10H</b> impérativement, et rendue <b>propre, conformément aux instructions de nettoyage affichées dans la location</b>. Si tel n'est pas le cas, nous serons <b>contraints et en droit de facturer un forfait ménage de 80€</b>.</p>				<p>Deze inventaris dient u <b>verplicht</b> binnen <b>24 uur</b> na uw aankomst in te leveren bij de receptie. Zonder terugkeer na deze tijd wordt de inventaris als compleet beschouwd en worden eventuele ontbrekingen in rekening gebracht.</p> <p>Gelieve <b>elk</b> probleem met betrekking tot uw huurwoning aan ons te melden. De huurwoning dient uiterlijk om <b>10 uur</b> te worden verlaten en schoon te worden achtergelaten, <b>in overeenstemming met de schoonmaakinstructies die in de huurwoning worden getoond. Indien dit niet het geval is, zijn we verplicht en gerechtigd om 80 € schoonmaakkosten in rekening te brengen.</b></p>			

Java nr: \_\_\_\_\_

Date de Départ/  
Vertrekdatum : \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Nom et N° du client: \_\_\_\_\_

Klantnaam en Klantnummer

Signature/Handtekening klant :

# INVENTAIRE DES LOCATIONS DE LA PLAINE TONIQUE 2020/ HUURACCOMMODATIES INVENTARIS VAN LA PLAINE TONIQUE 2020

MERCI DE **TRIER** ET **VIDER** VOS POUBELLES ET DE LES DEPOSER A L'AIRE DE TRI PREVUE A CET EFFET/  
GELIEVE UW VUILNISZAKKEN TE SORTEREN, EN DIE BIJ HET SORTEERINGSGBIED WEG TE GOOIEN VOOR UW VERTREK

MERCI DE **RETIRER** ET **JETER** LES ALESES ET PROTEGE OREILLERS A USAGE UNIQUE UTILISES  
GELIEVE DE LAKEN- EN KUSSENHOEZEN WEG TE GOOIEN (EENMALIG GEBRUIKT)

CI- DESSOUS, BAREME DES SOMMES FACTUREES EN CAS DE CASSE OU DE MANQUEMENT (ARTICLE ET/OU NETTOYAGE)  
HIERONDER, SCHAAL VAN BETROKKEN SUMS IN GEVAL VAN SCHENDING OF FALEN (ARTIKEL EN/OF REINIGING)

Poubelles non déposées à l'aire de tri ( <b>par poubelle</b> )/Afvalzakken niet gedeponereerd bij de sorteerruimte ( <b>per zak</b> )	10 €
Nettoyage et dégivrage du réfrigérateur/Schoonmaak en ontdooiing van de koelkast	35 €
Propreté de la location (douche, WC, sous les lits, vaisselle non lavée,...) Schoonheid van de huuraccommodatie (douche, WC, onder de bedden, afwas...)	80 €
Nettoyage complet du micro-onde/Schoonmaak van de magnetron	25 €
Nettoyage complet de la cafetière électrique (bol et filtre)/Schoonmaak van de koffieapparaat (kopje en filter)	25 €
Clé cassée ou perdue/Gebroken of verloren sleutels	15 €
Propreté d'une couverture/Schoonheid van een deken	9 €
Propreté des literies et des banquettes/Schoonheid van het beddengoed en van de bankjes	25 €
Propreté du mobilier intérieur et extérieur/Schoonheid van de meubelen (binnen en buiten)	25 €
Remplacement et remboursement des objets cassés ou manquants Vervanging of terugbetaling van gebroken of ontbrekende voorwerpen	selon article de 1,50€ à 300€ volgens het voorwerp 1,50€ tot 300€

En cas de casse ou de perte de vaisselle, merci de nous en tenir informés et de [ne pas remplacer vous-même la vaisselle manquante](#). Nos équipes s'en chargeront moyennant le coût du remplacement/Ingeval van breuk of verlies van vaatwerk, gelieve ons op de hoogte te houden. *Wij staan zelf in voor de vervanging.*

## **Les départs se font IMPERATIVEMENT AVANT 10h00 / Vertrek ten laatste om 10.00 UUR**

Votre garantie de 150 € vous sera rendue après toute vérification, le chèque de garantie vous sera renvoyé dans un délai de deux semaines après la restitution de la location et après vérification par notre service propreté  
U krijgt uw waarborg van 150 € na de controle van ons inventarisagent terug na uw vertrek

**VOTRE GARANTIE VOUS SERA RESTITUÉE UNIQUEMENT SI L'ENSEMBLE DE CES ÉLÉMENTS SONT RÉUNIS LE JOUR DE VOTRE DÉPART / U KRIJGT UW WAARBORG TERUG ALS EN ALLEEN ALS AL DEZE PUNTEN OP DE DAG VAN VERTREK UITGEVOERD ZIJN**

La réception se tiendra à votre disposition en cas d'éventuels problèmes  
De receptie staat tot uw beschikking in geval van problemen.

OBSERVATIONS CLIENT / OPMERKINGEN:

**Réservé au service inventaire de la plaine tonique / Gereserveerd voor de inventarisafdeling van La Plaine Tonique.**

**Remplacer les articles surlignés au dos de l'inventaire**

VU PAR : .....

LE : .....

PROPRETE

Remplacement

RAS

Observations

Camping La Plaine Tonique - 599 route d'Étrez - 01340 MALAFRETAZ - Tél : 0033 (0)4.74.30.80.52



**BONNES VACANCES / FIJNE VAKANTIE**

